

# La noche en Isla Negra

P.Neruda

Domenico Innominato  
(1980)

$\text{♩} = 48 \sim 52$

1 *p*

S An - ti - gua no - che y sal de - sor - de - na - da gol -

Ms An - ti - gua no - che y sal de - sor - de - na - da gol -

C An - ti - gua no - che y sal de - sor - de - na - da gol -

*Antica notte e sale disordinato colpivano le mura della mia casa*

6 *un po' movendo*

pe - an las pa - re - des de mi ca - sa: —

pe - an las pa - re - des de mi ca - sa: so - la es la

pe - an las pa - re - des de mi ca - sa: so - la es la

*l'ombra è sola e il cielo diventa allora un palpito di oceano*

11

so - la es la som - bra, so - la es la som -

som - bra, la som - bra, so - la es la som - bra, la

som - bra, la som - bra, so - la es la som -

15

bra el cie - lo es a - ho - ra un la - ti - do

som - bra el cie - lo es a - ho - ra un la - ti - do

bra el cie - lo es a - ho - ra un la - ti - do

20

del o - ce - a - no, y cie - lo.y som - bra e - stal - lan con fra - gor, con fra - gor

del o - ce - a - no, y cie - lo.y som - bra e - stal - lan con fra - gor, con fra - gor

del ce - a - no, y cie - lo.y som - bra e - stal - lan con fra - gor, con fra - gor

*e cielo ed ombra esplodono con un fragore di combattimento dimenticato:*

26

*subito p* *un po' movendo*

de com - ba - te de - smen - ti - do: to - da la no - che lu - chan, na - die,

de com - ba - te de - smen - ti - do: to - da la no - che lu - chan, na - die,

de com - ba - te de - smen - ti - do: to - da la no - che lu - chan, na - die co - no - ce.el

*lottano tutta la notte, nessuno conosce il peso del crudele chiarore*

32

na - die co - no - ce.el pe - so de la cru - el cla - ri - dad, cru - el cla - ri - dad,

co - no - ce.el pe - so de la cru - el cla - ri - dad, cru - el cla - ri - dad,

pe - so el pe - so de la cru - el cla - ri - dad, cru - el cla - ri - dad,

37

*p*

dad, cla - ri - dad que se i - rà.a - brien - do co - mo.u - na tor - pe fru - ta:

dad, cla - ri - dad que se i - rà.a - brien - do co - mo.u - na tor - pe fru - ta:

cla - ri - dad que se i - rà.a - brien - do co - mo.u - na tor - pe fru - ta:

*che arriverà, aprendosi come un turpe frutto*

43

a - sì na - ce.en la co - sta, de la fu - rio - sa som - bra, el al - ba du -  
a - sì na - ce.en la co - sta, de la fu - rio - sa som - bra,  
a - sì na - ce a - sì na - ce.en la co - sta, la co - sta,  
*così l'alba nasce e dura, sulla costa, dall'ombra furiosa,*

$\text{♩} = 48\sim 52$

48

ra, mor - di - da por la sal en mo - vi - mien - to  
el al - ba du - ra, mor - di - da por la sal en mo - vi - mien - to  
el al - ba du - ra, mor - di - da por la sal en mo - vi - mien - to  
*morsa dal sale in movimento, spazzata per il peso della notte*

54

bar - ri - da por el pe - so de la no - che  
bar - ri - da por el pe - so de la no - che  
bar - ri - da por el pe - so de la no - che

59

e - san - gren - ta - da en su cra - ter ma - ri - no.  
e - san - gren - ta - da en su cra - ter ma - ri - no.  
e - san - gren - ta - da en su cra - ter ma - ri - no.

*insanguinata nel suo cratere marino.*